Designed to simplify | **Whirlpool** HOME APPLIANCES

Simply Warm

暖爐系列 Heater Series

立即下載 Scan to download
www.whirlpool.com.hk

Whirlpool CLUB www.whirlpool.com.hk/whirlpoolclub

5 years+
商界展關懷
caring**company**
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會頒發

星級服務 STAR SERVICE
查詢熱線 **Star Hotline**
香港 Hong Kong：2406 9138
澳門 Macau：0800157
送貨查詢熱線 Delivery Hotline：2407 3126

各適其適 貼合所需
CHOOSING THE PRODUCT THAT FITS YOUR NEEDS

哪一款暖爐適合您的家？

暖爐大致可分為充油式和陶瓷暖風機兩大主要類別：充油式暖爐由若干散熱片組成，所以體積較大，靠片內的化學油受熱對流作用，揮發熱力令室內溫暖；好處是熱力強勁溫度平均，而且可保持室內濕度，適合有小孩、活動範圍較大的家居使用。

陶瓷暖風機發出的熱量較集中，比較適合狹小空間使用；陶瓷暖風機物料能承受高溫，在產生熱能的時候，除出風口外，表面仍保持著低溫，暖風機體積較小巧輕盈，易於擺放及收藏。

Which Heater is the best for Your Home?

There are basically two major types of heaters – oil radiators and ceramic heaters. Oil radiators are larger in volume. They are made up of various louver tubes to warm up a room through convection by heating the chemical oil in the tubes. They are powerful, can maintain even temperature and keep room humidity. Oil radiators are more suitable for homes with kids and larger area.

Ceramic heaters are more suitable for smaller homes as heat emission is more focused. Moreover, ceramics can bear high temperature, maintaining low temperature on the heater surface (except the air outlet) while producing heat. Ceramic heaters are smaller in size, thus can be used anywhere and stored more easily.

充油式暖爐系列
OIL RADIATOR SERIES

惠而浦充油式暖爐備有第6感智能恆溫技術，能自動感應室內溫度，即時發揮熱力，將溫馨暖意傳送家中每一角落。

Whirlpool's oil radiators are designed with the 6th Sense Intelligence Thermostatic Technology to automatically sense room temperature. Together with its instant warmth function, you can warm up every corner of your home whenever needed.

第6感智能恆溫技術
6th Sense Intelligence Thermostatic Technology

惠而浦專有第6感智能恆溫系統，為你自動感測室內溫度。當室內溫度高於設定溫度時，油爐自動停止加熱；當室內溫度過低，油爐即時調升熱能幅度，讓溫度快速回復及保持溫暖。

Designed with the 6th Sense Intelligence Thermostatic Technology to automatically sense room temperature. When room temperature is higher than the preset temperature, the radiator will stop increasing heat. When room temperature is too low, the radiator will automatically select the extent of heat increase to stabilize the temperature quickly.

即暖功能
Instant Warmth Function

惠而浦充油式暖爐有別於一般充油爐，特別提供即暖功能，一按開關，即令室內達至暖和效果。

Unlike other oil radiators that take longer time to heat up, Whirlpool's oil radiators can warm up a room in a quick way.

貼心設計
Considerate Design

- 設有電子顯示屏，讓室內溫度一目了然。
  LCD display lets you view room temperature at a glance.

- 全機採用強力保溫化學油，不乾不燥，呵護全家肌膚。
  Powerful heat-retaining oil is used to deliver warmth while preventing the drying up of your skin.

- 備有預設時間掣，開關時間由你作主。冬日早上預先開機，一覺起來即時置身暖意之中，舒適又環保。
  Preset timer allows you to take complete control of the on/off time. You can turn on the heater early on winter days to enjoy warm, cosy mornings and save the energy.

- 溫度記憶功能，將你設定的溫度儲存於記憶體內，體貼你心。
  Temperature memory function stores your preset temperature.

- 機身設有電線收藏位置，並有伸縮式活動輪設計，方便於夏天不使用時更易收納。
  Provided with cable holder and retractable castors so you can store the heater easily in summer.

安全可靠
Safe & Reliable

- 採用不易燃化學油，無需補充。
- 備有過熱設計，使用更安心。
- 外殼採用耐熱物料製造，在高溫的情況下亦不會釋放有害氣體。
- 全線系列均符合歐洲及香港安全標準。
- Use inflammable oil that doesn't need to be refilled.
- Overheat protection design.
- Outer case is made of heat-resistant material which does not emit toxic fumes even under high temperature.
- Comply with European and Hong Kong safety standards.

充油式暖爐系列產品規格
OIL RADIATOR SERIES PRODUCT SPECIFICATION

3 YEARS 全機3年保養 FULL WARRANTY

型號	Model no.	RT107	RT109	RT112
發熱片頁	Number of Fins	7	9	12
最高熱能輸出量	Max. Heat Output (W)	1500	2000	2500
適用面積（立方米）	Applicable Area (m³)	40	50	65
功能	**Features**			
即暖功能	Instant Warm Function	•	•	•
第6感智能恆溫技術	6th Sense Regulating Technology	•	•	•
恆溫器	Thermostat	•	•	•
溫度記憶功能	Temperature Memory	•	•	•
控制	**Controls**			
LCD 電子顯示屏	LCD Display	•	•	•
熱力選擇（瓦）低/中/高	Heat Selection Level (W) L/M/H	600/900/1500	800/1200/2000	1000/1500/2500
時間掣（小時）	Timer (Hours)	24	24	24
設計	**Design**			
電線收藏器	Cable Holder	•	•	•
伸縮式活動輪	Retractable Castors	•	•	•
規格	**Specifications**			
尺寸 高 x 闊 x 深（毫米）	Dimension HxWxD (mm)	653 x 160^ x 385	653 x 160^ x 465	653 x 160^ x 585

^ 尺寸不包括伸縮式活動輪及/或電線收藏器。
　Size is not including retractable castors and / or cable holder.

陶瓷暖風機系列
CERAMIC HEATER SERIES

惠而浦的陶瓷暖風機設有家居及IP21系列。全新家居系列備有專利第6感功能，並有防塵過濾網，隨時為你輸送和暖、清新空氣。

Whirlpool provides two series of ceramic heaters - the living room series and the IP21 series. The brand-new living room series comes with the patented 6th Sense technology and a dust filter, delivering warmth and clean air all the time.

第6感智能恆溫技術
6th Sense Intelligence Thermostatic Technology

HT224型號陶瓷暖風機內置惠而浦專利的第6感智能恆溫技術，可自動感測室內溫度，調校至適合的模式。當環境溫度過低，暖風機會自動運行最高溫模式，而環境溫度上升後，暖風機會自動開啟低溫模式。

Whirlpool's HT224 ceramic heaters are also designed with the 6th Sense Intelligence Thermostatic Technology to automatically sense room temperature and adjust it to the optimal level. When the temperature is too low, the heater will automatically operate the highest heat mode; when the indoor temperature increases, the heater will automatically operate the lowest heat mode.

防塵過濾網
Dust Filter

後置式易拆防塵過濾網，有效過濾灰塵雜質，而且方便清洗，令空氣更清新。

Fitted at the rear of the heater, the easy-to-dismantle & easy-to-clean dust filter effectively filters out dust and impurity, making air at your home fresh all the time.

纖薄時尚設計
Slim & Chic Design

HT224陶瓷暖風機，設計時尚纖薄，機身只有 90 毫米厚，而底座亦可輕易拆除。方便於夏天不使用時更易收納。

Featuring slim and chic design, the body of the HT224 ceramic heater is only 90mm in depth together with the detachable base pan. Making it particularly easy to store when it's not needed in summer.

* 以上特點適合於個別型號，詳情請參閱規格表。
  The above features only apply on specific models, please refer to specification table.

陶瓷暖風機系列
CERAMIC HEATER SERIES

涼風吹送
Summer Breeze Fan

HT222型號陶瓷暖風機設有清涼風模式，不但在冬天為您帶來溫暖，在炎夏，配合冷氣運作，令涼風更平均吹送。

In addition to delivering warmth to you in winter, HT222 provides a summer breeze fan mode to bring you cool air more evenly along with air con operation.

auto
自動搖擺及廣角送風
Automatic Swing & Wide-angle Blowing

自動搖擺功能，令暖風更平均吹送家中每個角落。

Automatic swing function together with the wide-angle blowing deliver warmth to every corner more evenly.

防水滴功能
IP21 Drip Protection Function

惠而浦HT015陶瓷暖風機經專業IP21測試證明，設有防水滴功能。

Having passed the IP21 test, Whirlpool's HT015 ceramic heaters provide drip protection function. They are suitable for use in humid places.

機件長壽耐用
Long-lasting & Durable

為令機件耐用，特設風扇延遲功能，每當機件停止運作後，風扇會繼續操作一段時間後才停止，以減低機內溫度，避免機件過熱損耗。

Thanks to the Delay Fan function, when the machine stops working, the fan will continue to operate for a period of time to reduce the heat in the machine, making it durable and long-lasting.

貼心設計
Considerate Design

- 內置手挽位置，方便移動。
- 內置記憶功能，在待機狀態下開啟暖風機，功能設置會與上次設定時一樣。
- 無線遙控器。
- 設有電子顯示屏，讓室內溫度一目了然。
- Built-in handle to facilitate moving around.
- Built-in memory to keep previous settings when turning on the heater under the standby mode.
- Wireless remote control.
- LED display for viewing room temperature at a glance.

安全可靠
Safe & Reliable

- 雙重防護設計：翻倒自動斷電及過熱保護裝置。
- 正面出風口處的網罩細密整齊，可減低燙傷等意外發生。
- Dual safety design – equipped with a tip-over safety device and an automatic overheat protection device.
- The front air outlet is covered with a fine web cover to reduce the chance of accidents such as scald.

* 以上特點適合於個別型號，詳情請參閱規格表。
The above features only apply on specific models, please refer to specification table.

陶瓷暖風機系列產品規格
CERAMIC HEATER SERIES PRODUCT SPECIFICATION

型號 Model no.		HT015	HT220	HT222	HT224
最高熱能輸出量	Max. Heat Output (W)	1500	2000	2200	2400
適用面積（立方米）	Applicable Area (m^3)	42	50	55	75
功能	**Features**				
第6感智能恆溫技術	6th Sense Regulating Technology	-	-	-	•
易拆式防塵過濾網	Detachable Dust Filter	•	-	•	•
清涼風模式	Summer Breeze Fan	-	-	•	•
恆溫器	Thermostat	•	•	•	•
自動搖擺	Oscillation	•	•	•	•
防霜功能	Anti Frost	•	•	•	•
記憶功能	Memory Function	-	-	-	•
設計	**Design**				
纖薄設計	Slim Design	-	-	-	•
IP21設計	IP21 Design	•	-	-	-
手挽設計	Handle Design	•	•	•	•
控制	**Controls**				
LED 電子顯示屏	LED Display	-	-	•	•
無線遙控器	Remote Control	-	-	•	•
熱力選擇（段）	Heat Selection Level	2	2	3	2
熱力選擇（瓦）	Heat Selection Level (W)	1000 / 1500	1200 / 2000	800 / 1400 / 2200	1700 / 2400
時間掣（小時）	Timer (Hours)	-	-	24	12
安全功能	**Safety Features**				
過熱保護裝置	Overheating Protection Device	•	•	•	•
翻倒自動斷電裝置	Tip Over Switch Safety Device	•	•	•	•
風扇延遲功能	Delay Fan	-	-	•	•
規格	**Specifications**				
尺寸 高x闊x深（毫米）	Dimension HxWxD (mm)	353 x 195 x 140	569 x 213（190^）x 206	713 x 240（190^）x 240	800 x 260 x 260（90^）

^ 尺寸不包括底座 Size is not including the base cover